

РУБЕЖ ЮБИЛЕЙНОГО ГОДА ВЗЯТИ!

ЕСТЬ 210.000 ТОНН ЧАЙНОГО ЛИСТА



ЗАРЯ ВОСТОКА

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

Год издания 46-й

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

50-й год Великой Октябрьской социалистической революции

№ 219 (13064)

ВТОРНИК, 19 СЕНТЯБРЯ 1967 г.

Цена 2 коп.

Развернув социалистическое соревнование в честь 50-летия Великой Октябрьской социалистической революции, чаеводы Грузии досрочно, к 14 сентября, выполнили взятые обязательства по продаже государству сортового чайного листа.

Собрано и сдано перерабатывающей промышленности более 210.000 тонн высококачественного сырья вместо 200.000 тонн, предусмотренных планом.

В битве за чай отличились труженники Абхазской и Аджарской АССР, Махарадзевского, Зугдидского, Цаленджикского, Ланчхутского, Гегечкорского, Чхороцкского, Чохатаурского, Ткибульского, Цхалтубского, Цулукидаевского, Цхакаевского, Хобского, Самтредского и Абашского районов, значительно перевыполнившие задания.

Хорошо поработали чайные фабрики. Бесперебойно, с соблюдением технологического режима переработали они весь собранный лист, добиваясь дальнейшего улучшения качества грузинского чая.

Заготовка сортового листа продолжается.



Механизированный сбор чая в Ингурском чайном совхозе Зугдидского района. На переднем плане знатные механизаторы И. Шулая (слева) и С. Абхава.

Фото М. Квирикашвили.

СТРАДА ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Чаеводы Грузии одержали важную победу в социалистическом соревновании, развернувшимся в честь 50-летия Великого Октября. Успех чаеводов особенно радует потому, что в нынешнем сезоне работа велась при неблагоприятных условиях погоды. В нынешнем году сбор листа начался почти на месяц позже, чем обычно. Это потребовало от чаеводов большого напряжения. Люди работали от зари до захода солнца, часто не прекращая сбор даже в дождливую погоду. Но чаеводы сумели преодолеть эти трудности, с честью выдержали ответственный экзамен.

Высокий урожай сортового чайного листа получили в колхозах имени Ленина села Натанеби и имени Орджоникидзе села Широма Махарадзевского района, «Сакартвело» села Рухи Зугдидского района, имени Ленина села Окуми Гальского района, «Сакартвело» села Кочара Очамчирского района, села Дурыйши Гудаутского района, сел Бобоквати, Хучубани, Дагва Кобулетского района, Ингурский, Ачигварский, Очамурский, Цецларурский, Чакский, Лантурский, Хещерский и другие совхозы.

Новыми успехами ознаменовали юбилейный год ветераны чайных плантаций — дважды Герой Социалистического Труда Тамара Хупуния, Герой Социалистического Труда Дареджан Такидзе, Татьяна Чкаидзе, Татьяна Ткебучава, Александра Воуба. Не отстали от старших подруг молодые чаеводы Герои Социалистического Труда Клавдия Нацаладзе, Винари Схулухия, Дали Цицивадзе, Нелла Шенгелия и многие другие славные труженицы.

Но победа ковалась не только в дни сбора чая. Еще задолго до сезона труженники плантаций своевременно и на высоком агрономическом уровне провели все работы по уходу за насаждениями. Люди стремились сделать все, чтобы в нынешнем

году встретить страду более организованно, чем в прошлые годы. Возьмем, к примеру, Ингурский чайный совхоз. Большой успех здесь достигнут благодаря широкому внедрению в чаеводство комплексной механизации. С помощью машин в хозяйстве выполнены большие работы по подрезке чайных кустов, зинки и летней обработке почвы. Чаеборочными машинами «Сакартвело» собрано сырья 2.600 тонн листа. Производительность отдельных машин составила более 60 тонн.

Хорошо потрудились в юбилейном году и работники чайной промышленности. Они обеспечили бесперебойную приемку и переработку сырья, хотя на предприятия оно поступало далеко не равномерно. Бывали дни, когда многие фабрики работали на предельной мощности и справились с потоком сырья. Особенно хороших производственных результатов добились Ланчхутская, Ачигварская, Нарезанская, Махарадзевская № 1, Салибаурская, Саджиджайская, Цулукидаевская, Очамчирская № 1 и другие чайные фабрики.

Высокие показатели в производстве и переработке сортового чайного листа были обусловлены повседневной организаторской и массово-политической работой партийных, советских, профсоюзных и комсомольских организаций субтропических районов.

Все чаеводческие районы, колхозы, совхозы, бригады, звенья, отдельные колхозники и рабочие совхозов взяли на 1967 год повышенные обязательства. Сбор листа продолжается. Сейчас каждый чаевод стремится не только выполнить обязательства, но и значительно их перевыполнить.

До конца года чаеводом республики предстоит провести важные и трудоемкие работы — заложить новые плантации, отремонтировать изреженные насаждения, собрать грубый чайный лист, а также осуществить ряд осенних работ, обеспечивающих высокий урожай будущего года. На большой площади будут заложены чайные плантации в Абхазской АССР, Хобском, Чхороцкском, Цхакаевском, Гегечкорском и других районах.

Борьба за высокие урожаи листа начинается с осени. Еще до наступления периода дождей чаеводы стремятся очистить и отремонтировать дренажные каналы и водосточные террасы. Ведь хорошее состояние водоотводной и дренажной сети — лучшая защита почвы от смыва на склонах и переувлажнения ее на равнинах.

Чаеводство — отрасль трудоемкая. Ученые и конструкторы стремятся максимально облегчить труд мастеров зеленых плантаций. Создано немало специальных машин, с помощью которых можно механизировать все работы по уходу за чайными кустами. Чтобы еще больше поднять уровень механизации, надо ускорить подготовку плантаций к применению машин. Эта работа стоит на повестке дня грузинских чаеводов.

Нет сомнения, что в юбилейном году чаеводы Грузии добьются успехов по всем показателям: выполнят план закладки новых чайных плантаций, высококачественно проведут все работы, обеспечивающие высокий урожай будущего года. Нынешняя страда еще не закончена. Она принесет новые успехи чаеводов, которые настойчиво продолжают борьбу за перевыполнение обязательств, взятых в честь 50-летия Великого Октября.

(ГрузТАГ).

Пленум Орджоникидзевского райкома ТО КП Грузии

Состоялся пленум Орджоникидзевского райкома Тбилисской организации КП Грузии, рассмотревший организационные вопросы.

В связи с переходом на другую работу пленум освободил от обязанностей первого секретаря и члена бюро Орджоникидзевского райкома ТО КП Грузии А. Каранадзе.

Пленум избрал первым секретарем Орджоникидзевского райкома ТО КП Грузии О. Черкези.

В работе пленума приняли участие кандидаты в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии В. П. Мжаванадзе и первый секретарь ТК КП Грузии О. И. Поташвили. (ГрузТАГ).

На сессию Генеральной Ассамблеи ООН

Из Москвы в Нью-Йорк для участия в работе XXII сессии Генеральной Ассамблеи ООН 18 сентября отбыла делегация СССР, возглавляемая министром иностранных дел СССР А. А. Громыко.

Тем же самолетом вылетела делегация Украинской ССР во главе с министром иностранных дел УССР Д. З. Белоколомом и Белорусской ССР, возглавляемая министром иностранных дел БССР А. Е. Турчиновичем. (ТАСС).

К ВИЗИТУ В СССР ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ТУРЦИИ

По взаимной договоренности премьер-министр Турецкой Республики Сулейман Демирель прибудет в Москву с официальным визитом 19 сентября. (ТАСС).

По местам ленинского подполья 1917 года

Отправившись 18 сентября с берегов Невы двенадцать ленинградских журналистов — корреспонденты ТАСС, газет, радио и телевидения. Маршрут выездной редакции пересек советско-финскую границу и пройдет по городам Хельсинки, Тампе и Малам, где являлись скрывавшиеся от преследования Временного правительства российские революционеры.

3 июля 1917 года Улицы Петрозавода вновь запылали кровью. Разгромлена редакция «Правды». Многие большевики брошены в тюрьмы. Кончилась мирный период развития революции, власть захватила правительством Керенского.

По решению Центрального Комитета В. И. Ленин перешел на нелегальное положение и под видом финского жителя скрывается в шале на берегу озера Раванга. Отсюда он руководит VI съездом партии, который призвал большевиков бороться за свержение контрреволюционной буржуазии и помещиков путем вооруженного восстания.

ОТ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КПСС, ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР с глубоким прискорбием извещают, что 16 сентября 1967 года после тяжелой и продолжительной болезни на семьдесят седьмом году жизни скончался выдающийся советский поэт, общественный деятель, Герой Социалистического Труда, член ЦК КП Украины, депутат Верховного Совета УССР Павел Григорьевич ТЫЧИНА.

ВСТРЕЧА В ЦК КПСС

В ЦК КПСС 13 сентября с. г. состоялась встреча делегаций Коммунистической партии Советского Союза и Коммунистической партии Великобритании. Во встрече участвовали Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, секретарь ЦК КПСС Б. Н. Пономарев; со стороны КПВ — Генеральный секретарь партии Джон Голланд, член Политбюро ЦК КПСС Исполкома КПВ, главный редактор газеты «Морнинг стар» Джордж Мьюз.

Делегации обсудили широкий круг международных проблем и с удовлетворением отметили, что состоявшийся обмен мнениями еще больше укрепил дружественные отношения, существующие между двумя партиями. В результате обмена мнениями делегация пришла к следующим выводам.

Обстановка в мире сегодня значительно обострилась. Плана войны бунует во Вьетнаме и грозит распространиться на другие страны. Американский империализм ведет жестокую, несправедливую и кровавую войну против вьетнамского народа. Население Вьетнама подвергается бомбардировкам,

мирные жители сжигаются напалом, каждый день на них обрушиваются ракеты.

Вьетнамский народ с беспримерным героизмом ведет борьбу за свою свободу и национальную независимость. Несмотря на огромные военные силы американских агрессоров, несмотря на использование ими наварских средств современной войны, они не могут повалить вьетнамский народ на колени.

Первый шаг каждого человека, выступающего за мир, и особенно каждого коммуниста, заключается в том, чтобы делать все, что в его силах, для оказания помощи народу Вьетнама в его справедливой борьбе, для прекращения американской агрессии.

Обе партии поддерживают всеобщее требование о немедленном и безоговорочном прекращении бомбардировок территории Демократической Республики Вьетнам, выводе американских войск из Южного Вьетнама, признании Национального фронта освобождения Южного Вьетнама и провозглашении в жизнь Женевских соглашений.

Для того, чтобы упрочить основы мира во всем мире, необходимо поспешно оказывать боеспособные империалисти-

ческой агрессии и поддерживать дело национального освобождения всех народов.

На Ближнем Востоке, где неслыханно бушевала война, интересы всех народов этого района требуют принятия срочных мер для ликвидации последствий израильской агрессии и достижения справедливого и прочного урегулирования. Это предполагает, в первую очередь, безотлагательный вывод израильских войск с оккупированных территорий, что создает условия для установления мира без аннексий.

Мир на Ближнем Востоке должен быть основан на уважении законных прав арабских народов, особенно арабского населения Палестины, на признании права всех государств этого района на национальную независимость и мир.

Правящие круги США провозглашают глобальную агрессивную стратегию, посягая на независимость и развитие событий. Это находит свое отражение в событиях в Греции, в провокации против Кубы, в поддержке со стороны США милитаристской политики правящих кругов Западной Германии, в их враждебном отношении к Германской Демократической Республике.

Народы Европы — континента, который больше всех пострадал от двух мировых войн, — кровно заинтересованы в создании системы европейской безопасности и в том, чтобы не допустить западно-германских милитаристов к ядерному оружию.

Вместе с демократическими силами всего мира советские и английские коммунисты протестуют против фашист-

ского переворота в Греции и требуют немедленного освобождения заключенных греческих демократов.

Прогрессивные и миролюбивые силы мира должны объединиться и использовать всю свою мощь для борьбы против империалистической агрессии. Сделать это — значит сохранить всеобщий мир, добиться разоружения и высвободить миллиарды, расходуемые ныне на подготовку к войне, для повышения жизненного уровня трудящихся, уничтожения голода и победы над болезнями.

Народы Советского Союза и Великобритании, которые так много выстрадали и принесли столь большие жертвы для победы над фашизмом во второй мировой войне, горят желанием предотвратить третью мировую войну. Представители КПСС и КПВ подтвердили уверенность советских и английских коммунистов в том, что этого можно достигнуть, только мирное осуществление государства с различными социальными системами может быть обеспечено.

Делегации обеих партий признают, что на коммунистические партии ложится особая ответственность. Нельзя допускать, чтобы какие бы то ни было разногласия между ними стояли на пути к совместным действиям против империалистической агрессии. Необходимо поэтому изыскивать все пути для проведения международного совещания коммунистических и рабочих партий для обсуждения вопросов борьбы против империалистической агрессии и сплочения рабочего класса, всех антиимпериалистических сил в целях проведения совмест-

ных действий. Задача заключается в том, чтобы тщательно и коллективно подготовить такое совещание и обеспечить участие в нем как можно большего числа партий. Раскол в рядах международного коммунистического движения на руку лишь врагам мира и национального освобождения.

Именно поэтому действия Мао Цзэ-дуна и его группы в Китае должны быть осуждены. Они не только препятствуют разрыву связей между коммунистами Китая, прикрываясь именем коммунизма, группа Мао Цзэ-дуна проводит политику, прямо противоположную коммунистическим принципам.

Представители обеих партий выразили уверенность, что, несмотря на переживаемый народами и коммунистами Китая трагический период, дело социализма там восторжествовало и они вновь поставят свою страну и Коммунистическую партию на правильный путь.

В сложной и чрезвычайной обстановке международной обстановке компартии Великобритании и Советского Союза сознают великую ответственность, которая лежит на наших народах. Всегда, когда СССР и Великобритания выступили вместе, это было на пользу обоим народам и содействовало делу прогресса. Это особенно отчетливо проявилось во второй мировой войне. Но каждый раз, когда происходило ухудшение англо-советских отношений, это страдало от этого интересы народов, в первую очередь английского народа. Это было продемонстрировано как во второй мировой войне, которая могла бы быть предотвращена совместными действиями рабочего движения в народах Европы, так и в последовавший за ней период «холодной войны».

Сегодня больше, чем когда-либо прежде, народы наших стран могут выиграть от

укрепления дружбы и сотрудничества. Взаимную пользу может принести значительное развитие торговли, что особенно важно для английского народа, учитывая рост безработицы в Великобритании.

Наша партия должна содействовать за мир, поскольку в англо-советских отношениях нет вопросов, которые нельзя было бы решить мирными средствами. Для этого необходимо, чтобы Великобритания отказалась от политики США и проводила независимую политику мира. Ничто не может отвечать в большей степени интересам английского народа.

Для коммунистов нынешний год исторический — это год 50-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции. Она будет праздноваться сотнями миллионов людей — коммунистами и некоммунистами — во всем мире. Октябрьская революция ознаменовала начало нового этапа в истории человечества — этапа, который приведет ко всемирному торжеству дела социализма. Успехи советского народа в строительстве коммунизма имеют огромное значение для международного рабочего движения, для всего прогрессивного человечества.

Английские трудящиеся, которые организовали движение «Руки прочь от России» после Октябрьской революции и тем самым сыграли свою роль в ее защите и которые питают глубокое чувство дружбы к народам Советского Союза, вместе со своими советскими друзьями примут участие в праздновании 50-летия Октябрьских успехов социализма.

Коммунисты, взяв совместную борьбу за величайшее дело в мире — за дело мира, демократии, национальной независимости и социализма, уверены, что их общие усилия увенчаются окончательной победой.

ЕСТЬ 210.000 ТОНН ЧАЙНОГО ЛИСТА

ТРУДОМ НАРОДА

1967

ПРЕОДОЛЕВАЯ ТРУДНОСТИ

Беседа с тов. Р. ПАНЦХАВА, управляющим Трестом чайных и субтропических совхозов Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР

5 сентября труженники чайных совхозов республики рапортовали о выполнении годового плана, а позднее — о выполнении обязательств. Страна получила 39.300 тонн сортового листа. В эти дни чаеводы собирают лист сверх обязательств, стремятся дать Родине юбилейру как можно больше грузинского чая.

Корреспондент «Зари Востока» встретился с управляющим Трестом чайных и субтропических совхозов и попросил его ответить на некоторые вопросы:

— Хорошо известно, что в нынешнем году были неблагоприятные условия погоды. И все же чаеводы совхозов успешно справились с задачей. Как это было достигнуто?

— Нынешний сезон сбора листа оказался крайне сложным. Прежде всего потому, что начался он почти на месяц позже. Пронизные дожди и холод сильно задержали вегетацию кустов. Но наши чаеводы не растерялись. Напротив, они с еще большей организованностью продолжали заниматься на плантациях: обогащали почву удобрениями, удаляли сорняки, приводили в порядок шпалеры и технику.

А когда начался сбор, хозяйства ввели уплотненный график работы. Многие из них вскоре наверстали упущенное время, выровняли положение. Особенно успешно трудились чаеводы Очамурского, Ачигварского, Цаленджикского, Цецхуаурского и других хозяйств треста. Широко использовалась техника на плантациях. В полную мощность работали «сборочные машины «Сартавело», с помощью которых собраны тысячи тонн сортового листа.

В нынешнем, юбилейном году люди работают с небывалым подъемом, инициативой, стремятся порадовать страну трудовыми успехами. Чаеводы своевременно и на высоком агротехническом уровне осуществляли все работы, предшествующие сбору листа: подрезку, культивацию и др. Хорошо подготовленные плантации выдержали все испытания, все капризы природы.

— Ожидается ли повышение гектарной урожайности? — Погода, конечно, повлияла на урожайность плантаций. Но тем не менее отдельные хозяйства существенно превзошли даже прошлогодние рубежи. Более того, они сумели увеличить среднегектарную урожайность плантаций по сравнению с наиболее удачными показателями прошлых лет.

— Какими новыми именами пополнилась в юбилейном году гвардия передовых чаеводов треста? — Отличительной чертой нынешнего сезона является массовая трудовая доблесть наших чаеводов. Рекордные урожаи собраны во многих звеньях, бригадах и агроотделениях. Юбилейный год выявил сотни новых имен, способных организовать совхозное производство.

— Уже несколько лет работают в Лантурском совхозе сестры Нази и Ламара Рухадзе. Но впервые о них заговорили в нынешнем году. И это не случайно. Молодые чаеводы удивили своих старших коллег необычайным упорством, настойчивостью. Сестры вдвое перевыполнили задания и сейчас продолжают собирать чай.

— С тех пор, как В. Антия выдвинули бригадиром Цаленджикского совхоза, он многое успел сделать. Его коллектив — один из передовых в хозяйстве. И в этом большая заслуга бригадира — способного организатора совхозного производства.

— Чаевод Оворийского совхоза К. Убилава давно реализовал годовой план и обязательство. Но дело не только в этом. Почти 90 процентов собранного им листа принято первым сортом. Много еще имен можно назвать. Это — Е. Джалаурдзе (Хеберский совхоз), Н. Бзнадзе (Цулунидзевский совхоз), А. Порфирьев (Лесчинский совхоз), Э. Шаманидзе (Чавский совхоз). Все они бок о бок с известными нашими ветеранами трудились на плантациях и добились в нынешнем сезоне больших успехов.

— Сбор чая продолжается. И мы верим, что юбилейный год принесет славу еще многим нашим труженникам чайных плантаций.

Сбор чая продолжается. И мы верим, что юбилейный год принесет славу еще многим нашим труженникам чайных плантаций.

Сбор чая продолжается. И мы верим, что юбилейный год принесет славу еще многим нашим труженникам чайных плантаций.

Сбор чая продолжается. И мы верим, что юбилейный год принесет славу еще многим нашим труженникам чайных плантаций.

Сбор чая продолжается. И мы верим, что юбилейный год принесет славу еще многим нашим труженникам чайных плантаций.

Сбор чая продолжается. И мы верим, что юбилейный год принесет славу еще многим нашим труженникам чайных плантаций.

Сбор чая продолжается. И мы верим, что юбилейный год принесет славу еще многим нашим труженникам чайных плантаций.



ВСЕГДА ВПЕРЕДИ

На днях в нашем колхозе подводили первые итоги предоктябрьского соревнования чаеводов. Эти итоги порадовали всех: к 10 сентября на фабрику отправлено 1.305 тонн сортового листа — на 47 тонн больше планового задания. С каждого гектара получено более 5 тонн «зеленого золота».

— На собрании люди не просто назвали цифры, а со знанием дела анализировали их, говорили о сэкономленных и потерянных рублях. Глубокая заинтересованность людей положением дел в хозяйстве, их активностью — результат организаторской работы коммунистов колхоза.

— Мартовский Планум подсказал нам новые методы партийного руководства хозяйством. И не только подсказал, но и дал нам прочную основу для успешной работы с людьми, повышения их ответственности за дела производства. Основой это — глубоко продуманное в решении Планума сочетание личных и общественных интересов.

— Прямая зависимость оплаты труда каждого колхозника от количества и качества произведенной продукции помогла нашей парторганизации поднять активность, предприимчивость

людей. Сейчас между производственными звеньями существует такая взаимосвязь, при которой недобросовестность даже одного человека может отрицательно сказаться на работе всего коллектива. Поэтому партбюро строго спрашивает с каждого коммуниста не только за его труд и поведение, но и за отношение к делу работающих рядом с ним товарищей.

— Именно такую заинтересованность в работе всего коллектива проявили наши коммунисты, возглавившие борьбу за получение высокого урожая в юбилейном году. Они направили усилия всех чаеводов на проведение осенне-зимних работ в лучшие сроки и на высоком агротехническом уровне.

— А когда кусты дали зеленые побеги, пришел день сбора, и 350 сборщиц вышли на плантации, плечом к плечу с ними трудились прославленные чаеводы-коммунисты. Утром и вечером, в дождь и в зной собирали колхозники чайный лист, помогая друг другу советом и делом. И у всех был один девиз: ни одной потерянной минуты, ни одного потерянного листа.

— Благодаря организаторской работе коммунистов у нас в колхозе нет отстающих бригад и звеньев. Все они с превеликим реализуют юбилейные обязательства. Но особенно следует выделить четвертую бригаду, которой руководит коммунист Г. Цикоридзе. Этот коллектив с 23 гектаров плантации собрал уже 160 тонн листа. С каждого гектара здесь получено почти 7.000 килограммов чайного сырья. Отличные показатели у Героев Социалистического Труда коммунистов Ш. Цикоридзе и Н. Начкбия. Каждый из них с 0,5 гектара плантации собрал по 6 тонн «зеленого золота» и обещает собрать еще по 2 тонны.

— Дорога была построена, что значительно облегчило доставку листа на приемный пункт. В этой же бригаде сборщицам приходилось носить лист за два километра. По инициативе коммуниста С. Цхомелидзе здесь был открыт новый приемочный пункт. Таких примеров можно привести немало. Мы стараемся не оставлять без внимания критические замечания или предложения колхозников, поэтому каждый труженник все активнее участвует в управлении хозяйством. Люди не проходят мимо недостатков, дают вовремя дельный совет.

— В день, когда подводили предварительные итоги предоктябрьского соревнования, чаеводы взвесили свои возможности и приняли новые обязательства. В честь 50-летия Великого Октября мы решили дать стране на 100 тонн чайного листа сверх плана, как намечалось раньше, а 200 тонн. На выполнение этого обязательства сейчас и направлена политическая и организаторская работа партийной организации колхоза.

— Л. ЦИЦАДЗЕ, секретарь партбюро колхоза «Сартавело» села Нагорари Махарадзевского района.



Говорят труженники плантаций НАШЕ СЛОВО И ДЕЛО

Хорошо помню здешние места, какими они были два десятилетия назад: каменистые склоны Гуматской возвышенности не баловали крестьян высокими урожаями.

Но вот, гидроэнергостроители воздвигли Гуматскую гидроэлектростанцию, создали оградные водохранилища, нависшие над Гуматским морем. Живительная вода изменила облик местности. Зашумели сады и виноградники, зазеленели на склонах плантации чая.

С начала нынешнего года наши колхозники вложились в соревнование в честь 50-летия Великого Октября. Мы обязались дать стране 420 тонн листа, вместо 265 по плану. А звено,

которым я руководил, решило собрать 45 тонн «зеленого золота», вместо 35 по заданию.

В большой трудовой успех достойный вклад внесли лучшие сборщицы звена: Людмила, Марина, Клара, Венера, Нануа, Тамара, Цисана и Тина Джискаркани, собравшие по 4,5—5,5 тонны сортового чайного листа каждая. Это в 1,5—2 раза больше годовых норм. Всего сдано на фабрику 45 тонн, из них 75 процентов первым сортом. Лично я собрала 6,5 тонны листа.

К. ДЖИШКАРИАНИ, звеньевая колхоза имени Орджоникидзе села Гумати Цхалтубского района.

Досрочно выполнив годовую норму, в счет своих социалистических обязательств собирают сейчас чай труженники колхоза «Тбилиси» села Лиа Цаленджикского района.

Особенно высокие урожаи здесь добилось звено однофамильцев, которым руководит Герой Социалистического Труда С. Самушия. Она борется за то, чтобы в честь 50-летия Великого Октября собрать 45 тонн сортового чайного листа вместо 30 по плану.

На снимке (справа налево): С. Самушия, Н. и Н. Самушия.

Фото Г. Вахтангадзе.

На земле Алжира

АЛЖИР, 18 сентября. Корр. ТАСС А. Богомаз передает: Советский павильон на 4-й Международной ярмарке в Алжире удостоен высшей награды. «Золотая медаль присуждается павильону СССР за грузинскую секцию», — гласит надпись на Почетной грамоте, которую вручил вчера директор советского павильона председатель Революционного совета АНДР Хуари Бумедьен на торжественной церемонии закрытия ярмарки. Этой грамотой юмри ярмарки отмечено красочную экспозицию Грузинской ССР, которая оборудована как самостоятельный раздел в советском павильоне.

Из Алжира в Тбилиси возвратилась советская делегация, принимавшая участие в проведении выставки Две Советские страны. В составе делегации были первый заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР Г. И. Чоговадзе (руководитель) и уполномоченный Министрства внешней торговли СССР по Грузинской ССР П. С. Елагвашивили. Корреспондент ГрузТАГа встретился с Г. И. Чоговадзе и попросил его ответить на некоторые вопросы, связанные с участием в Международной ярмарке-выставке в Алжире нашей страны.

— Прежде всего, — сказал тов. Чоговадзе, — мне бы хотелось сказать об огромном интересе алжирцев к Советскому Союзу, в его достижениях, к самому строю нашей жизни. В прошлом году в Ал-

жире с официальным визитом находилась советская правительственная делегация во главе с кандидатом в члены Политбюро ЦК КПСС, первым секретарем ЦК КП Грузии тов. В. П. Мжаванадзе. Общественность Алжира и сейчас с большой теплотой вспоминает об этом визите.

С огромным успехом, в атмосфере внимания и доброжелательности как со стороны официальных лиц, так и широкой общественности, прошел на выставке День Советского Союза.

Советский павильон представляет собой несколько выставочных помещений. Грузинский павильон, оформленный по проекту, предложенному художником Вахтангом Оязиани, является собой весьма удачный, на наш взгляд, пример сочетания древних национальных художественных традиций и современных принципов оформления. Вся грузинская группа принимала деятельное участие в оформлении советских павильонов. Это стилисты А. Хуцария, С. Мачарашвили, Н. Гогоберидзе, В. Рухадзе, переводчица В. Георгадзе, Н. Шадури, Н. Вагиева.

Сразу же исключительное впечатление на посетителей произвела большая панорама Тбилиса (в особенности старой его части) размером семнадцать на два метра и десять сантиметров. Эффектное освещение подчеркивало обаяние старого города. Кроме того, нашей общественности приятно будет узнать, что уже решено после закрытия ярмар-

ки-выставки панораму перевезти в Тбилиси и сделать ее доступной для всеобщего обозрения.

В павильоне Грузинской ССР большой интерес вызвала продукция наших предпринимателей в первую очередь тагача «Колхидза» производства Кутанского автозавода, катера на подводных крыльях Батумского судостроительного завода, сварочный аппарат тбилисского завода «Электросварка», глубокие насосы Кутанского механического за-

вода, батумские электрокары, продукция местной и пищевой промышленности — вина, табак, чай, технические культуры.

Зарубежные фирмы предложили нам заключить договор на продажу им грузинских машин и катеров на подводных крыльях и другой промышленной продукции.

Народное хозяйство и культура Грузии были также представлены фотоснимками, документальными фильмами, произведениями мастеров изобразительного искусства, диаграммами, короткими справками.

Каждый день мы несколько часов проводили в павильонах ярмарки, где беседовали

с посетителями, живо интересовались жизнью нашей республики. Вопросы эти касались самого различного круга проблем. Нас спрашивали, например, о том, как осуществляется в нашей стране переход на пятидневную рабочую неделю и как отражается этот переход на заработной плате трудящихся, о правовом положении женщин — проблема, острая для Алжира.

4 сентября в советском культурном центре в Алжире состоялась встреча делегации Грузинской ССР с общественностью города. На встрече присутствовали представители алжирского правительства и корреспонденты многих газет. Я выступил с лекцией

о жизни республики, ответил на многочисленные вопросы. В Алжире работают советские специалисты, а среди них и представители нашей республики, направленные туда министерствами здравоохранения, водного хозяйства, «Сельхозпроэкспорт». Нам приятно было слышать, что посланцы Грузии пользуются в Алжире доверием и уважением. Как о замечательном хирурге отзывались, в частности, там о Гиви Несторовиче Назарешвили из Сухуми.

Как известно, начало экономических и культурных связей нашей страны с Алжиром положено сравнительно недавно, но и теперь уже ясно, что они тянут в себе большие потенциальные возможности. Нам была предоставлена возможность совершить поездку по стране и самим увидеть многое из того, о чем нам прежде рассказывали.

Географическое положение Алжира обусловило многие особенности его истории, сделав лакомым кусочком для захватчиков, на протяжении почти всей истории этой страны, начиная с самых древних времен. Нынешний Алжир — суверенное государство, которое проводит самостоятельную политику, на-

правленную на поддержание сил мира.

Алжир богат различными полезными ископаемыми, включая нефть. Земля здесь плодородная и при определенных условиях может давать по два урожая в год. Значительные площади занимают виноградники — около трехсот тысяч гектаров. Они дают миллионы декалитров вина, основным потребителем которого является Франция.

Нес пригласили посетить производственный кооператив, организованный крестьянами-алжирцами на земле, находившейся прежде в распоряжении богатого землевладельца-француза. Мы увидели в том, что кооператив — прекрасно управляемое и рентабельное хозяйство.

В заключение мне хотелось бы сказать о значении ярмарок-выставок, подобных той, которая проходит сейчас в Алжире, не только для укрепления экономических связей, но и для правдивого и наглядного показа достижений нашей страны. Это особенно важно для разоблачения дезинформации и клеветы буржуазной пропаганды о нашей стране. (ГрузТАГ).

★ ★ ★

На снимке: советский павильон на 4-й Международной ярмарке в Алжире. В центре — первый заместитель председателя Совета Министров Грузинской ССР Г. И. Чоговадзе и председатель Революционного совета Алжирской Народно-Демократической Республики Хуари Бумедьен.

Вот они — славные труженники чайных плантаций, герои юбилейной страды.

На снимках: (слева направо) вы видите чаевода колхоза села Ахалшеи Батумского района Н. Чамбаз сборщицу из колхоза села Риони Цхалтубского района, депутата Верховного Совета Грузинской ССР И. Гоголидзе; рабочую Лантурского чайного совхоза-техникума Махарадзевского района Э. Харвати.

Каждая из них не только выполнила, но и значительно перевыполнила свои юбилейные обязательства.

Говорят труженники плантаций

Наметили — сделаем!

В звене нашем 14 человек. Закреплены за нами 8 гектаров плантации. С этой площади мы ежегодно собираем высокие урожаи. Даже при трудных условиях побили.

В прошлом году меня наградили орденом Ленина. Все звено радовалось вместе со мной. Девушки работали не покладая рук, урожаи получили отличные. Нас хвалили, ставили в пример другим, в газетах о нас писали.

Когда мы обсуждали обязательства в честь 50-летия Великого Октября, каждая из нас тщательно продумала, что она сможет сделать. Звено наметило высокие рубежи. И сегодня, когда чаеводы Грузии рапортовали Родине о выполнении юбилейных обязательств, мы тоже с гордостью заявляем: наше звено достигло намеченной цели. На нашем счету 50 тонн чайного листа — на 10 тонн больше планового задания. Но это не значит, что мы остановились на достигнутом. До конца сезона еще есть время. Его мы используем максимально, чтобы сдать фабрике дополнительное количество сырья.

Л. ЧИХВАДЗЕ, звеньевая колхоза села Чавсубани Чохатаурского района, депутат Верховного Совета Грузинской ССР.

(Фотохроника ГрузТАГа).

РОДИНА СИЛЬНА

ТОЛЬКО ПЕРВЫМ СОРТОМ

Среди хозяйств, выдвинутых в юбилейном году кандидатами в участники ВДНХ СССР, значится и наш колхоз. Этой высокой чести мы добились благодаря самоотверженному труду всех колхозников. Большой вклад в нашу общую победу внесли прославленные беслахубские чаеводы — мастера высоких урожаев «зеленого золота».

В артели еще прошлой осенью поставили перед собой задачу: отметить полувековой юбилей Советского государства высокими производственными показателями — вырастить и собрать обильный урожай высококачественного чайного листа. А для этого надо было все работы на плантациях проводить своевременно и на высоком агротехническом уровне.

За словом последовало дело. По заранее разработанному плану чаеводы в осенне-зимний период тщательно обрабатывали почву в междурядьях плантаций. Руководствуясь картограммами, они внесли оптимальные дозы фосфорных и калийных удобрений, а затем подрезали чайные кусты. Еще раз подчеркнуто, что все эти работы проводились высококачественно. А там, где все же были допущены кое-какие огрехи, мы повторно проработали все операции, чтобы не иметь брака. Кропотливый труд принес богатый урожай чайного листа.

Знаменательным был для беслахубцев день 17 июля, когда колхоз рапортовал о выполнении годового плана сбора чайного листа. На фабрику было отправлено 480 тонн сырья. Так наши чаеводы

добились в юбилейном году первой трудовой победы.

1967 год займет особое место в летописи трудовых дел беслахубских чаеводов. Наши мастера «зеленого золота» успешно преодолели трудности, вызванные неблагоприятными условиями погоды. И хотя им пришлось из-за плохой погоды начать сбор значительно позже, чем в прошлом году, они, тем не менее, за 56 рабочих дней собрали на 31 тонну листа больше, чем было собрано за 77 рабочих дней в прошлом году. Вот какими темпами шел сбор чая! При этом строго соблюдался агротехника, фабрика получала сырье только отличного качества.

Предварительные итоги борьбы за сверхплановый урожай свидетельствуют о

том, что мы успешно справились с заданием и по количеству, и по качеству. По плану наш колхоз должен был заготовить 328 тонн первосортного листа, а фактически подготовил 490 тонн. Только за счет реализации сверхпланового первосортного чайного сырья артель получила в виде дополнительной суммы дохода более 160 тысяч рублей. На сегодняшний день колхоз продал государству 850 тонн сырья — на 170 тонн больше планового задания. Хорошо поработали чаеводы второй, третьей и четвертой бригад, которыми руководят опытные мастера колхозного производства Вану Берулава, Бичико Никуа и Кирилл Тиния.

В начале года колхозное собрание решило установить денежные премии для побе-

дителей в юбилейном соревновании бригад, звеньев и отдельных чаеводов. Победители должны иметь лучшие показатели не только по количеству собранного листа, но и по его качеству. Хорошие результаты достигли чаеводы девятой бригады, которой руководит Кирилл Тиния. Весь собранный бригадой лист принят на фабрику первым сортом. Сейчас эта бригада — первый претендент на юбилейную премию в размере 1.000 рублей.

Беслахубцы гордятся своими передовыми чаеводами. Далеко за пределами Абхазии известны имена Александры Воуба и Татуши Боба, которые собрали уже по 10 тонн сырья. Перевыполнили свои юбилейные обязательства и передовые сорбщицы Мачич Липартия, Почи Таделня, Светлана и Шу-

та Танашивили и другие. Все они сейчас собирают сырье в счет повышенного объема сырья.

Успеху способствовала массово-политическая и организаторская работа, развернутая партийной организацией. Эта работа направлена на повышение авангардной роли коммунистов, которые личным примером воодушевляют всех чаеводов на выполнение и перевыполнение планового задания и обязательств.

Сейчас беслахубские чаеводы с новой силой развернули социалистическое соревнование за достойную встречу 50-летия Советской власти. Они решили до конца сезона собрать еще 10 тонн сырья и довести валовый сбор до 660 тонн.

У. КУЧУБЕРИЯ,
председатель колхоза имени Махарадзе села Беслахуба Чкавского района, депутат Верховного Совета СССР.

РЕЗЕРВЫ УРОЖАЯ

НАУКА СЛУЖИТ ЗЕМЛЕ

Чаеводы нашей республики добились большой производственной победы — они значительно раньше срока сумели выполнить годовую план. Этот успех достигнут благодаря самоотверженному труду чаеводов, противопоставивших калпизмам природы высокую агротехнику, передовые методы труда. Немалую роль сыграли и то обстоятельство, что во многих хозяйствах республики стали смелее внедрять новые, улучшенные сорта чая.

В развитии чаеводства вносит свой вклад и коллектив отдела селекции чая Чкавского филиала Всесоюзного ордена Трудового Красного Знамени научно-исследовательского института чая и субтропических культур. В итоге планомерных исследований здесь создана новая система селекции и семеноводства чая.

В существующем в настоящее время ассортименте грузинского селекционного чая мы имеем три группы хорошо изученных и проверенных гибридов. Первая — самая ценная — для южных чаеводских районов, где зима, как правило, теплая. С большим успехом здесь можно выращивать крупнолистные гибриды индийско-китайского чая, дающие отличный урожай в условиях теплого и влажного климата.

Вторая группа объединяет гибриды более зимостойкого чая. Это сорта широкого ареала, свободно произрастающие в местах, где в отдельные годы температура снижается до —15 градусов.

В третьей группе гибридов ведущее место занимает сорт № 8, полученный из японской разновидности чая. Он высокоурожайный и дает ароматный чай. Но самое замечательное его свойство — высокая зимостойкость.

Практическая ценность селекционного чая общезвестна. Теперь уже его внедряют в большинстве хозяйств. А в некоторых хозяйствах, например в новых совхозах Абхазской АССР, сортовой чай занимает сотни гектаров и дает высокие урожаи листа — на 30—35 процентов больше неселекционного. При этом и качество его выше, потому что лист селекционных гибридов богаче содержанием ценных веществ, и прежде всего танина. Наши чайные фабрики высоко ценят селекционный лист и, конечно, хотели бы получать его как можно больше.

Сорбщицы чайного листа хорошо знают, что собирать его на селекционных кустах значительно легче. Это объясняется тем, что кусты селекционного чая более высокие, с крупными листьями. Все это говорит в пользу механизированного сбора.

У советского чаеводства широкие и отдаленные перспективы. Еще многое может быть сделано для его дальнейшего развития. Трудящиеся наших плантаций, большой отряд ученых-селекционеров полны решимости выполнить задание Родины — обеспечить страну чаем собственного производства.

К. БАХТАДЗЕ,
заведующая отделом селекции чая Всесоюзного ордена Трудового Красного Знамени научно-исследовательского института чая и субтропических культур, академик Академии наук Грузинской ССР.

Говорят труженики плантаций

ВКЛАД МЕХАНИЗАТОРОВ

Прошло не так много времени с тех пор, как чаеводы получили возможность «приспосудиться» в нашем хозяйстве, и мы, механизаторы, уже не представляем себе работы на плантациях без наших стальных помощников.

Нынешний юбилейный год для ингорских чаеводов начался радостными событиями. Вместе с рядом хозяйств республики наш коллектив был награжден орденом Ленина. Высокая награда нам была вручена за достигнутые успехи в развитии сельскохозяйственного производства, внедрение достижений науки в производство.

В соревновании, развернутом в честь 50-летия Великого Октября, механизаторы ордена Ленина Ингорского чайного совхоза добились отличных производственных результатов. В середине августа мы рапортовали о завершении годового задания, а сейчас на счету совхоза 3.000 тонн чайного листа, из них 70 процентов на фабрику принят первым сортом.

Широкое внедрение

комплексной механизации, дальнейшее усовершенствование организации труда путем укрупнения механизированных звеньев позволили поднять урожайность чайного листа до 6 тонн в среднем с гектара и снизить себестоимость каждого центнера листа на 14 рублей.

В достижение общего успеха свой вклад внесли передовые механизаторы совхоза. Комсомолец В. Меунартия за закрепленного за ним участка 10 гектаров плантаций собрал 80 тонн листа вместо 50 по плану. Чуть меньше своего товарища собрали механизаторы О. Ахала, Р. Кутателадзе, В. Чеботарев, О. Ненава, И. Шуля, С. Абхазва, Г. Шедания, М. Заболотный, С. Лопуа и другие.

Сегодня наше хозяйство может служить образцом высокой культуры земледелия с использованием широкого комплекса механизации.

А. ШУЛЯ,
инженер — механизатор ордена Ленина Ингорского чайного совхоза Зугдидского района.



В общий успех колхоза «Дуринш» Гудгутского района достойный вклад внесла прославленная чаевод С. Сакания (на верхнем снимке), собравшая в юбилейном году 6 тонн «зеленого золота» — вдвое больше плана.

На снимке (слева): агроном колхоза села Кучубани Кобулетского района З. Гогиitze проверяет качество листа, собранного известными чаеводом И. Думбадзе.

Фото С. Короткова и М. Квирикашвили.

на плантациях — «САКАРТВЕЛО»

Сегодня чаеводы Грузии рапортовуют Родине о выполнении обязательств, взятых в честь славного 50-летия Великого Октября. В эту большую победу свой трудовой вклад внесли наши механизаторы — водители чаевосборочных машин «Сакартвело».

Всего несколько лет назад чаеводы только мечтали о механизации сбора сортового листа. А сейчас в их распоряжении «умная» машина, которая успешно заменяет чужие руки человека. Поэтому не случайно, что группа ученых, конструкторов и специалистов чаеводского хозяйства нашей республики, создавшая эту замечательную машину, весной юбилейного года была удостоена Ленинской премии.

Внедрение в сельскохозяйственное производство самоходной чаевосборочной машины можно назвать революцией в чаеводстве. Ведь известно, что при ручном сборе листа с одного гектара плантации требуется в среднем 300—400 человеко-дней, а одна машина «Сакартвело», обслуживая 10—15 гектаров, дает возможность сэкономить в среднем 4.000 человеко-дней в год, значительно повышает производительность труда, намного снижает себестоимость работ. При этом, собранный машинами чайный лист не только не уступает по качеству листу ручного сбора, но и превосходит его по основным показателям.

В юбилейном году сбор чая с помощью «Сакартвело» осуществляли десятки колхозов и совхозов на площади 3.000 гектаров. Несмотря на неблагоприятную погоду, в отдельных хозяйствах сумели получить рекордные урожаи «зеленого золота». Механизаторы Ингорского чайного совхоза, например, собрали машинами около 2.600 тонн листа. Хорошие показатели добились водители «Сакартвело» Лантурского, Ачгварского, Цаленджикского чайных совхозов и ряда других хозяйств.

Всего же 400 машин собрали в этом сезоне более 6.000 тонн чайного листа.

Надо отметить, что на многих машинах «Сакартвело» достигнута производительность, позволяющая заменить ручной труд 200—300 сборщиков.

Итак, юбилейные обязательства по сбору сортового чайного листа выполнены. Но страда на плантациях продолжается. Грузинские чаеводы прилагают все усилия к тому, чтобы дать стране как можно больше высококачественного листа. В поход за большим чаем в первых шеренгах идут наши механизаторы — депутат Верховного Совета Грузинской ССР С. Абхазва, И. Шуля, Н. Хасая, И. Гулордава, В. Антия, С. Дятчин и многие другие мастера высокого урожая «зеленого золота».

И. ХОХЛОВ,
председатель республиканского объединения Совета Министров Грузинской ССР «Грузсельхозтехника», член-корреспондент ВАСХНИЛ.

СОВМЕСТНЫМИ УСИЛИЯМИ

Серьезный экзамен устроили нам в нынешнем году ланчхутские чаеводы. Они не давали ни минуты передышки: сырье шло на фабрику без задержки, во все возрастающем количестве. И только высокая организованность коллектива, четкое взаимодействие всех звеньев производства позволили ритмично перерабатывать чайный лист.

Наша фабрика уже выполнила план переработки листа, выпустив 1.000 тонн чая при задании 876 тонн. Мы гордимся и другими своими показателями: по предварительным подсчетам, сверхплановая прибыль составит у нас 100 тысяч рублей, за счет улучшения качества продукции мы уже получили дополнительно 44 тысячи рублей, производительность труда повысилась на 9 процентов. Коллектив фабрики, взвесив свои возможности, обещал до конца года выпустить еще 160 тонн продукции.

В нынешнем, юбилейном году, как никогда раньше, дружно и слаженно поработали хозяйства нашего района, коллектив Ланчхутской автораспорной конторы и мы — рабочие и служащие чайной фабрики. Благодаря нашей совместной инициативе, родившейся нынешней весной, появилась возможность организовать ритмичное поступление сырья на фабрику. А это помогло успешно справиться с заданием.

Мне хочется отметить здесь передовые хозяйства, наших лучших работников и водителей автомашин, которые способствовали общей победе. Это — колхозы сел Гвибалаури, Леса, Шукети, Квиби-Чибати, Земло-Чибати, Ниготи. Отлично поработали водители АТК М. Бзквалда и З. Икнадзе, работники нашей фабрики В. Сарджвадзе, Д. Тарамадзе, К. Цилоани, Д. Чапракова, М. Иоселиани, К. Бицадзе, З. Лудкова, Т. Королева и другие.

Неизмеримо возросла инициатива всех работников нашего предприятия. Ведь они хорошо понимают: чем будет больше продукции и выше ее качество, тем щедрее оплатят труд каждого. Вот почему коллектив нашего предприятия прилагает все усилия к тому, чтобы добиться лучших показателей.

В этом году на Ланчхутской чайной фабрике введено много нового для улучшения технологии переработки сырья. Здесь освоена новая схема сортировки сухого чая, при которой производительность сортировочной машины повысилась на 10—12 процентов. Установлен дозатор для сортировки скученного листа. Он позволяет подавать сырье равномерно, без переизбытка машин. Осуществлена перестановка оборудования, его рациональное размещение с целью лучшего использования производственной площади. Автоматизированы тепловые процессы. Все это дает возможность коллективу фабрики бесперебойно принимать и перерабатывать сырье, улучшать качество чая.

В. МШВИБАДЗЕ,
директор Ланчхутской чайной фабрики.

ЗНАМЯ ОСТАЕТСЯ В КОЛХОЗЕ

Сказать правду — земля у нас не из лучших. И тем не менее урожай мы, как правило, получаем высокий. Особенно урожайные у нас чайные плантации, которые дают колхозу примерно 70 процентов дохода.

Дела у нас в чаеводстве идут хорошо после того, как мы своими силами и средствами соорудили в колхозе оросительную систему. Капиталовложения уже полностью окупались. Урожайность листа с гектара увеличилась на 30—35 процентов.

Даже в нынешнее дождливое лето мы нередко использовали оросительную систему. Ведь были и такие дни, когда плантации нуждались в воде. Особенно часто мы подкачивали дождевальными установками, которые обслуживают 20 гектаров плантаций. Своевременное и регулярное орошение позволило повысить «отдачу» чайных кустов.

В юбилейном году колхоз одним из первых в районе рапортовал о завершении годового задания. На сегодня собрано 320 тонн листа при плане 230 тонн. С гектара уже получено по 5.150 килограммов высококачественного листа. До конца сезона соберем еще по 200—250 килограммов с гектара.

Второй год колхоз сохраняет переходящее Красное знамя райкома партии и исполкома райсовета. Этот почетный трофей думаем оставить за собой и в юбилейном году.

Г. КУТАТЕЛАДЗЕ,
бригадир колхоза села Иванянди Цулукидзевского района.

Ярким подтверждением этой народной мудрости является Декада венгерской культуры, проводимая сейчас в Грузии. Только дружба, большая, настоящая и искренняя, могла заставить прибыть нас сюда, на эту далекую, но близкую нашему сердцу землю.

Корни дерева дружбы венгерского и грузинского народов уходят в глубь веков. Особенно разрослось оно и окрепло за последние два десятилетия. Исторические судьбы наших народов во многом сходны — несчастный татар, борьба с турками и унетателами. Развитие культурных связей между венграми и грузинами исчисляется столетиями.

В 1887 году грузинский царь Арчил II для создания в стране типографии заказал в Амстердаме грузинский шрифт. Мор города поручил эту работу находившемуся в то время в Амстердаме венгерскому типографу Миллошу Мистотфалуши Киш. При дворе грузинского царя Вахтанга VI работал долаферварский типограф Михай Ингванович. На его долю выпало создание первого печатного издания «Витязя в тигровой шкуре» великого Руставели.

Во второй половине XVIII

столетия в Грузию попал венгерский врач Якоб Рейнекс, который сыграл немаловажную роль в административных и культурных реформах, проводимых царем Ираклием.

Долгие годы провел в Грузии выдающийся художник Михай Зичи. Грузинская интеллигенция с большой любовью встретила венгерского художника и, по достоинству оценив его талант, предложила ему иллюстрировать поэму Руставели «Витязя в тигровой шкуре». Зичи охотно принял это почетное поручение. Поэма была издана с иллюстрациями Михай Зичи в 1888 году. Альбом, составленный из подлинных, оригинальных рисунков, художник подарил грузинскому народу. В Венгрии поэма Руставели была издана еще до освобождения. Сегодня венгерские читатели вместе с литературой других советских народов широко знакомятся с лучшими произведениями классической и современной грузинской литературы.

«Мудрость вымысла» Султана-Саба Орбеллиани, повесть И. Чачвадзе «Отарова вдова», его же сборник

рассказов, роман И. Лисавили «Кецхвели» и многочисленные народные сказки представляют в Венгрии грузинскую прозу. На венгерском языке были опубликованы стихи Г. Табидзе, Г. Леонидзе, С. Чиковани, И. Абашидзе и Г. Абашидзе. Особо мне хочется отметить «Венгерские заметки» Г. Леонидзе.

Со многими грузинскими поэтами венгры имели возможность познакомиться лично. В разное время у нас гостили Г. Леонидзе, С. Чиковани, С. Зули, И. Нонешвили, М. Мачавариани.

Грузинский народ тоже хорошо знаком с венгерской литературой, хорошо знает наше искусство. Наибольшей популярностью пользуется наш поэтический Шандор Петефи. Известны в Грузии также стихотворения Яноша Араня и Эндре Ади, произведения современных поэтов и писателей Дюлы Ибеша, Жожефа Фодора, Пала Сабо, Шандора Гергея, Беллы Илеша и многих других.

Значительным событием в культурной жизни грузинского и венгерского народов явился День грузинской культуры в Венгрии, прошедшие

„ДРУЖБА НЕ ЗНАЕТ РАССТОЯНИЙ“

Пожой солнечный день выдался в минувшее воскресенье. Яркими цветами и улыбки расцвел перрон Батумского вокзала, когда трудящиеся города вышли встречать дорогих гостей — участников Декады венгерской культуры в Грузии.

...Легкий ветер колыхает алое полотнище, на котором начертаны слова: «Добро пожаловать, дорогие друзья!»

Поезд «Тбилиси—Батуми» подходит к перрону. Из вагонов выходят участники Декады — венгерская делегация, возглавляемая членом ЦК ВСРП Ференцем Хавашем. Гости приветствуют второй секретарь Аджарского обкома КП Грузии Л. Уклеба, секретарь Аджарского обкома КП Грузии Д. Диасамидзе, первый заместитель председателя Совета Министров Аджарской АССР И. Маргвелашвили, первый секретарь Батумского горкома партии А. Коплатадзе, представители общественности города, деятели науки, культуры, литературы и искусства.

От вокзала автобусы идут

в прошлом году, а также гастрольной группы Тбилисского государственного академического театра оперы и балета имени З. Палиашвили на Сегедских театральных играх.

Дружба двух братских народов, естественно, не ограничивается лишь культурными связями, они находят в деле строительства социализма и коммунизма.

Мы искренне рады, что сегодня в Грузинской ССР проходит Декада венгерской культуры, рады теплому, братскому приему, который встречаем мы повсюду в нашей республике.

Мы надеемся, что проведение сейчас в Грузии Декады венгерской культуры еще больше сблизит трудящихся Венгрии и Советской Грузии, расширит творческие контакты и укрепит нашу дружбу, которая имеет давние и славные традиции в прошлом, дружбу, у которой прекрасное будущее.

чел заместитель министра культуры Аджарской АССР А. Махарадзе.

Гостей приветствовали писатель П. Лория, участник боев за освобождение Венгрии главный врач Махинджаурского пансионата Е. Ницоланшвили, студента Батумского государственного педагогического института имени Руставели Г. Шервашидзе.

С ответной речью выступил глава венгерской делегации, член ЦК ВСРП тов. Ференц Хаваш.

В заключение состоялся большой концерт, в котором приняли участие венгерские артисты, прибывшие на Декаду, мастера искусств Аджарии.

Вчера утром гости ознакомились с батумскими парками, посетили Аквариум, побывали во Дворце культуры профсоюз, который является коллективным членом Общества советско-венгерской дружбы. Во второй половине дня гости выехали из Батуми в Махарадзе и вечером вернулись в Батуми.

С. БЕЛЬСКИЙ,
(Корр. «Заря Востока»).

ДЕКАДА ВЕНГЕРСКОЙ КУЛЬТУРЫ В ГРУЗИИ

СЕРДЕЧНЫЕ ВСТРЕЧИ В БАТУМИ

по солнечным улицам города. Гости с интересом осматривают столучину Черноморья — столицу Советской Аджарии Батуми.

В Верховном Совете Аджарской АССР состоялся прием членов венгерской делегации у председателя Верховного Совета тов. Д. Диасамидзе. От имени Аджарского обкома КП Грузии, Президиума Верховного Совета и Совета Министров автономной республики Д. Диасамидзе сердечно приветствовал гостей, отметил традиционность дружбы между венгерским и грузинским народами. Он познакомил гостей с историческим прошлым Аджарии, рассказал об успехах в развитии экономики, науки, культуры, достигнутых трудящимися автономной республики за годы Советской власти.

От имени членов делегации тов. Ференц Хаваш по-

СЕРДЕЧНЫЕ ВСТРЕЧИ В БАТУМИ

благодарил за радушный прием и содержательную беседу, выразил уверенность в том, что пребывание участников Декады в Грузии еще больше укрепит дружбу между венгерским и грузинским народами.

После приема гости совершили поездку в Батумский ботанический сад Академии наук Грузинской ССР.

Вечером в Батумском государственном драматическом театре имени И. Чачвадзе состоялся торжественный вечер, посвященный Декаде венгерской культуры в Грузии. Вступительным словом вечер открыл первый заместитель председателя Совета Министров Аджарской АССР И. Маргвелашвили. Доклад об успехах Венгерской Народной Республики в развитии промышленности, сельского хозяйства, науки, культуры, о дружбе наших народов про-



На прошлой неделе

МОСКВА, 18 сентября. (По телеграфу от корр. «Заря Востока»). Снова, как две и три недели назад, «хозяевами» выставки стали посланцы братской республики. На этот раз ВДНХ отмечала дни Украинской ССР Трудянки Украины, приняв в штаб-квартиру от представителей Молдавии, каковы были посетителям, каковы были они достигли за 50 лет Советской власти в народном хозяйстве, науке, культуре и искусстве. Из достижений велики. Назову лишь две цифры — две иллюстрации к экзонатам, выставленным в многочисленных павильонах ВДНХ: малая продукция промышленности по сравнению с 1913 годом выросла к 1967 году в 44 раза; каждая сутки в республике вырабатывается 275 миллионов киловатт-часов электроэнергии, что составляет полную мощность электростанций Украины за весь 1913 год. Сотни тысяч людей, посетивших выставку на прошлой неделе, знакомы с огромными социальными, экономическими преобразованиями, происшедшими за годы Советской власти, с сегодняшним днем Украины. На площадке у павильона «Машиностроение» они подолгу останавливались возле новой легковой автомашины «Запорожец». Из выкладки привлек четырехцилиндровый токарный автомат, изготовленный Киевским заводом имени М. Горького.

В какой бы павильон мы не заходили — всюду видны плоды творческой работы украинских ученых, инженеров, новаторов, передовых рабочих и колхозников. Электронная вычислительная машина «Ритм», выведенная в павильоне «Вычислительная техника»; ее разработал Институт кибернетики Украинской ССР. Мощный магистральный скоростной телевизор «Украина-2» — на площадке промышленности: его изготовил Харьковский трижды лауреатский завод имени В. Малышева.

На прошлой неделе, как всегда, с утра до вечера был заполнен посетителями павильон «Крупный рогатый скот». На этот раз там демонстрировалась чемпион ВДНХ СССР 1967 года — корова «Невидимка». Она выдала всеобщее признание. Ну и «Невидимка»! Только за 300 дней третьей лактации это рекордсменка дала 11 тысяч 91 килограмм молока жирностью 4,04 процента. Принес ее на выставку лауреатский завод «Трактор» Черныговской области.

С 11 по 17 сентября выставку достижений народного хозяйства СССР посетили 244 тысячи 109 человек. 3.400 человек приехало в эти дни на ВДНХ в качестве экскурсантов. Рабочие и колхозники, студенты, специалисты, студенты — жители всех союзных республик, они побывали здесь, чтобы лично убедиться, каких величайших успехов добилась наша страна за годы Советской власти, чтобы поучиться у лучших, увидеть и умножить их опыт.

ЗАЯВЛЕНИЕ ТАСС

По сообщениям печати, 22 сентября с. г. в Вашингтоне открылся XII консультативное совещание министров иностранных дел стран — членов Организации американских государств (ОАГ), созванное для рассмотрения заявления Венесуэлы против Республики Куба.

В связи с этим в США и некоторых странах Латинской Америки в последнее время заметно усиливается антикубинская кампания. По всему видно, что агрессивные круги этих стран готовят под прикрытием ОАГ новые провокации против Кубы. К правительству ряда государств Западной Европы в некоторых других районах адресуются требования разорвать дипломатические отношения с Кубой, прекратить торговлю с ней. Вынашиваются планы морской и воздушной блокады Кубы. Раздаются голоса, призывающие даже к прямому вооруженному нападению. При этом в выступлениях представителей официальных кругов США и в американской печати предпринимаются неуклюжие попытки представить дело так, будто США имеют чуть ли не право осуществить военное вторжение на Кубу.

Очевидно, что новая антикубинская кампания, как и все предыдущие, задумана империалистическими кругами в расчете помешать революционному народу Кубы строить в своей стране социалистическое общество. Не раз в прошлом враги кубинской ре-

волюция пробовали с помощью силы остановить это поступательное движение Кубы. Однако они не извлекли уроков ни из разгрома интервентов на Плайя-Хирон, ни из других неудач и провалов своей антикубинской политики.

Но не только против интересов Республики Куба, кубинского народа направлены замыслы тех, кто намеревается на предстоящем совещании ОАГ протолкнуть новые антикубинские решения. Они направлены против национальных интересов всех стран Латинской Америки. Опыт давно уже показал, что каждый шаг против Кубы, предпринимаемый в ОАГ по требованию США, является одновременно и шагом, ограничивающим для латиноамериканских стран возможности проведения независимой национальной политики, сковывающим их свободу в отстаивании собственных интересов, облегчающим американским монополиям эксплуатацию природных и людских ресурсов Латинской Америки.

Не случайно, что и нынешняя антикубинская кампания сопровождается настойчивым давлением на латиноамериканские страны с требованием согласиться на создание «межамериканских вооруженных сил», признающих, как известно, стать оружием вооруженных репрессий против любой латиноамериканской страны, политика которой отклонилась бы от курса, продиктованного из Вашингтона. Теперь, прав-

да, говорят не о «межамериканских вооруженных силах», а о «добровольных силах самообороны», о «субрегиональных военных пактах», но суть дела не меняется. Все направлено к одной цели — создать яндарский корпус, который находился бы в распоряжении тех, кто определяет латиноамериканскую политику США. Государственный департамент недавно выступил с официальным заявлением, в котором утверждалось не более и не менее как то, что США вообще имеют законное право вмешиваться во внутренние дела всех государств — членов ОАГ.

В странах Латинской Америки имеются государственные, политические и общественные деятели, хорошо понимающие, к каким опасным для их стран последствиям может привести осуществление всех этих планов. От того, насколько решительно они готовы противодействовать оказываемому на них давлению, в немалой степени зависит дальнейшее развитие событий в Латинской Америке.

Что касается новой кампании против Кубы, то она вызывает глубокое возмущение и решительный протест всех советских людей. Советский Союз, верный своему интернациональному долгу, оказывал и будет оказывать Республике Куба всемерную помощь и поддержку в ее борьбе за свою свободу и независимость, за право идти по избранному кубинским народом пути.



— Здесь каждый камень веяет историей, — сказал венгерский писатель Лайош Тарди у стен сегод Джавери. Его соотечественники — участники Декады венгерской культуры в Грузии, с большим интересом слушали рассказ автора «Якуб-бе» — исторического романа о венгеро-грузинских отношениях, о том, как соорудился монастырь, о событиях из прошлого грузинской земли, связанных с Джавери.

Руководитель художественной делегации Ласлош Варкош просит рассказать о грузинских церковных песнопениях. Беседа на эту тему иллюстрируется старинными мелодиями в исполнении студентов Тбилисской консерватории имени Сарджишвили.

На сцене: участники Декады венгерской культуры в Грузии осматривают монастырь Джавери. Фото М. Квирикашвили.

Румынский министр образования в Грузии

Несколько дней гостил в Грузии министр образования Румынии Штефан Белан. Он посетил Тбилисский университет. Здесь он осмотрел аудиторию, кабинеты и учебные лаборатории, ознакомился с научной работой, беседовал с ректором вуза, лауреатом Ленинской премии, академиком И. Векуа. В течение нескольких часов гость знакомился с организацией в Грузинском педагогическом институте имени В. И. Ленина.

Штефан Белан был принят в Министерстве высшего и среднего специального образования Грузии. Во время беседы, в которой принял участие заместитель министра высшего и среднего специального образования СССР Н. Софринский, заместитель министра высшего и среднего специального образования Грузии К. Челидзе и руководящие работники министерства, были затронуты актуальные проблемы подготовки специалистов с высшим и средним специальным образованием, а также кадров научных работников.

Штефан Белан ознакомил собравшихся с состоянием народного образования своей страны. Он сообщил, что в 46 вузах Социалистической Республики Румыния обучаются 135 тысяч студентов. В приемных экзаменах этого года участвовало более 100 тысяч абитуриентов, в то время как мест было 35 тысяч.

В беседе с корреспондентом ГрузТАГа Штефан Белан сказал:

— Я впервые в Грузии и увозу массу впечатлений. Я видел прогресс, достигнутый грузинским народом в области промышленности и сельского хозяйства, науки, образования, культуры. Надо запомнить, что мне беседы и встречи с выдающимися учеными, деятелями культуры и искусства Грузии, а также знакомство с замечательными памятниками и древней грузинской культуры и с современным искусством.

Во время поездки по Советскому Союзу я воочию убедился, что в преддверии 50-летия Октября советские люди трудятся с особым подъемом. Мне хочется пожелать преподавателям и студентам Грузии больших успехов и новых достижений в науке и образовании, в интересах развития социализма и мира во всем мире. (ГрузТАГ).

Зам. редактора Г. МУХРАНЕЛИ.

СО ВСЕХ КОНТИНЕНТОВ

Навстречу юбилею

СОФИЯ, 16 сентября. Корреспондент ТАСС Д. Бочеров передает: Начавшись вчера месячник болгаро-советской дружбы является важным этапом подготовки к празднованию 50-летия Советской власти, и это определяет его большую насыщенность различными мероприятиями, в которых примут участие самые широкие слои болгарской общественности. Наиболее важные из них будут проведены в октябре.

Болгарская академия наук, Институт истории БКП, Высшая партийная школа, Софийский университет и Всенародный комитет болгаро-советской дружбы организуют научную сессию, посвященную Великому Октябрю. В Софии открыта большая выставка на тему «Октябрьская революция и ее влияние в Болгарии».

Юбилейную сессию проведет Академия сельскохозяйственных наук. С 1 октября начнется декада советской книги. Союз болгарских писателей организует литературные чтения, предусматривается цикл концертов с участием советских артистов, показ советских фильмов.

Большое место в месячнике займут лекции и беседы об Октябрьской революции, достижениях советского народа в строительстве коммунизма. В Болгарии приедут советские ученые, чтобы рассказать об успехах советской науки. Повсюду будут проведены митинги, собрания, встречи с ветеранами революционного движения и участниками Октябрьской революции, походы молодежи к памятникам болгаро-советской дружбы, в которых примут участие и представители советской молодежи, будут подведены итоги массового пионерского соревнования «Дружба навеки». Впереди много юбилейных спортивных соревнований, республиканская звездная эстафета, викторина «Болгаро-советская дружба» и много других мероприятий, которыми болгарский народ торжественно ознаменует Великий Октябрь.

Выступление А. Новотного

ПРАГА, 18 сентября. (ТАСС). Было бы ошибочным рассматривать положение в современном мире так, будто все идет к бесконечному развитию, заявил вчера первый секретарь ЦК КПЧ, президент ЧССР А. Новотный.

Мы знаем, что делается во Вьетнаме, знаем, что началась израильская агрессия на Ближнем Востоке. Мы знаем, что на Ближнем Востоке речь шла о заранее продуманной агрессии, преследующей далеко идущие политические цели. А цель состояла в том, чтобы сорвать прогрессивные силы арабского мира. Разоблаченная попытка совершить переворот в ОАР явилась еще одним доказательством этого. А. Новотный выступал на встрече с представителями национального комитета и призывал к борьбе.

Рассказав далее о своем пребывании в Югославии, о переговорах с президентом Тито и другими югославскими деятелями, А. Новотный заявил: КПЧ предпринимает очень активные действия в международном коммунистическом и рабочем движении и принимает участие в проведении в жизнь принятых решений. КПЧ считает это своей обязанностью.

Сбиты в небе ДРВ

ХАНОЙ, 18 сентября. (ТАСС). Ракетчики Вьетнамской народной армии сбили вчера утром над Ханоем один американский самолет, сообщила агентств ВНА. Пилот сбитого самолета взят в плен бойцами самообороны в провинции Хоабинь.

Во время вчерашних налетов американской авиации на густонаселенные районы порта Хайфон сбито еще 3 американских самолета.

Всего над территорией ДРВ, как сообщает агентство, сбито 2.302 американских самолета.

В правительстве ОАР

КА ИР, 18 сентября. (ТАСС). В республиканском дворце Кубба состоялось заседание кабинета министров ОАР. Заседание началось с выступления президента Насера, который рассказал о развитии событий, приведших к самоубийству Амера. Затем кабинет министров заслушал доклад министра юстиции по делу о само-

убийстве маршала Амера. Министр сказал, что полный доклад о результатах расследования дела будет готов через несколько дней. На заседании обсуждалась политика ОАР в ближневосточном кризисе. Кабинет министров определил политику страны в этом вопросе на будущее.

Репрессии продолжаются

НЬЮ-ЙОРК, 18 сентября. (ТАСС). Израильские оккупационные власти продолжают проводить кампанию репрессий и террора с целью подавить недовольство арабского населения занятых Израилем территорий Западной Иордании. Как сообщает корреспондент агентства Юнайтед Пресс Интернэшнл из Иерусалима, правительство Израиля издало специальный декрет, распространяющийся

на жителей оккупированной части Иордании. Согласно декрету, они будут подвергаться тюремному заключению сроком до 10 лет над крупным штрафом за попытку проводить «враждебную» израильской пропаганду. В число запрещенных действий входит также проведение публичных собраний и публикация политических материалов без разрешения израильских военных властей.

Патриоты Анголы наносят удары

АЛЖИР. (ТАСС). В опубликованном здесь коммюнике представителя «Народного движения за освобождение Анголы» (МПЛА) сообщается, что за июнь этого года ангольские патриоты уничтожили 160 португальских солдат и сбили несколько самолетов. За июль, говорится в коммюнике, противник потерял 40 человек убитыми.

Пресс-конференция С. Демиреля

БУХАРЕСТ. (ТАСС). Турция выступает за вывод израильских войск с оккупированных территорий арабских стран, заявил здесь премьер-министр Турецкой Республики Сулейман Демирель на пресс-конференции по завершении официального визита в Румынию. Он отметил опасность конфликта на Ближнем Востоке для мира во всем мире и выказался против захвата чужих территорий с помощью вооруженных сил. Это, под-

черкнул Демирель, относится и к вопросу об Иерусалиме. Мы желаем установления в этом районе мира, доброй атмосферы на принципах равноправия и справедливости. Турецкий премьер выразил также озабоченность в связи с положением на Кипре. С. Демирель подчеркнул, что гонка вооружений, особенно атомных, представляет большую опасность для дела мира.

Сообщение агентства Синьхуа

ПЕКИН, 18 сентября. (ТАСС). Как сообщает агентство Синьхуа, 17 сентября авиачасть НОА Китая сбila американский беспилотный разведывательный самолет, возвращавшийся в воздушное пространство КНР над одним из районов Гуанси.

Премьер-министр отметил, что Турция и Румыния выступают за превращение Балкан в зону мира и взаимопонимания и будут прилагать усилия в этом плане.

Премьер-министр Турции подчеркнул, что его правительство выступает за развитие добрососедских отношений с Советским Союзом. Он отметил, что в последнее время в этом смысле достигнут прогресс, и выразил желание проложить усилия в этом направлении.

СОБЫТИЯ В КИТАЕ

Официальная пропаганда в группе Мао Цзэ-дун пытается убедить мировое общественное мнение в том, что в Китае сейчас «хорошая обстановка», что происходит «широкое объединение» народа. Независимо «Жизнь и борьба» писала, что «широкое объединение — это неудержимый поток культур-

СОБЫТИЯ В КИТАЕ

ной революции». Маоцзэдунисты заявляют, что против них выступают якобы лишь крайние незначительная «кучка» противников. Однако поступающие из Китая сообщения иностранных корреспондентов, сообщения местной китайской печати и радио свидетельствуют о том, что противники Мао Цзэ-дуна отнюдь не сложили оружие. Сопротивление группе Мао Цзэ-дуна в ряде районов принимает характер кровавых столкновений. Из Харбина — крупного промышленного центра на северо-

востоке Китая сообщают, что в город вошли небольшие «культурной революции» вооруженные крестьяне. Они попытались захватить городское проноездных вооруженных стоек было убито до 200 человек.

Судя по сообщениям иностранных корреспондентов из Китая, напряженная обстановка в районе крупнейшего южнокитайского города Гуанчжоу — административного центра провинции Гуандун. К городу подняты воинские части 40-го и 47-го корпусов. На улицах Гуанчжоу ведутся настоящие бои между маоцзэдунистами и их противниками

с использованием автоматического оружия, гранат и даже легких артиллерийских орудий. Пересекающую Гуанчжоу реку Чжуянган патрулируют военные суда. В городе сооружаются долговременные огневые точки, разрезают грузовики, покрытые броней.

Гуанчжоу в настоящее время фактически разделен на два враждующих лагеря. Возникли серьезные трудности со снабжением населения Гуанчжоу продовольствием. С начала сентября мясо, например, вылезает только по талонам. На улицах города появились плакаты: «Рабочие хотят есть». (ТАСС).

СПОРТ

Первые встречи на кортах

Первый день международного турнира теннисистов ознаменовался всего лишь одним сюрпризом. Молодой эстонец Э. Назль нанес поражение одному из лучших румынских теннисистов Г. Бошу — 6:0, 8:10, 2:6, 6:0, 7:5.

Дебют других гостей из-за рубежа, мерившихся силами со «вторым эшелон» тбилисских игроков, оказался более успешным. Г. Ахаладзе лишь в самом начале схватки смог оказать сопротивление известному австралийскому спортсмену трехкратному чемпиону мира в смешанных парных играх Р. Хоу. Особенно трудны и неожиданны были для Ахаладзе оригинальные удары Хоу слева двумя руками. Победил австралиец — 6:4, 6:0, 6:1. Долго сражался В. Асатиани с третьей ракеткой Румынии П. Мармуриану, но все же потерпел поражение — 1:6, 2:6, 6:4, 6:4. А Английская спортсменка Х. Аллен одержала верх над Т. Параскианову — 6:3, 6:2.

Любопытно, что в парных играх Т. Какудия выступает вместе с Р. Хоу. Этот интернациональный дуэт на старте турнира легко выиграл у молодых В. Морозова (Москва) — Ю. Кондратьева (Львов) — 6:1, 6:2.

Вчера выступила в игре большая группа зарубежных теннисистов. Они выступили в основном в парных играх. И. Улачнюк и Л. Лобес (Бельгия) вместе с Х. Аллен обиграли молодых грузин Л. Дундзиани и М. Петель оказались чуть чуть сильнее юниорки Э. Янсон (Рига) и Е. Исапович (Москва) — 6:2, 0:6, 6:4. Чемпионка Чехословакии В. Вонпичкова вместе с первой ракеткой Венгрии Е. Сабо выиграла у ленинградки А. Еремеевой и киевлянки Л. Блазеровой — 6:2, 3:6, 6:4. Лучший дуэт ГДР Х. Ризе и Б. Гофман победил наших А. Крее и Л. Зинкевич — 6:4, 2:6, 6:4.

На турнире претенденток

В Субботице сыграны седьмой и восьмой туры. В седьмом туре турнира претенденток советские шахматистки одержали несколько блистательных побед. А. Кислова легко переиграла Г. Грессер (США). Перед грозной полнокровной разгром М. Грейт (Англия) сдавала Е. Коллакалей. Н. Александровича обыграла на 33-м ходу М. Перевозник (Румыния). Лидер соревнований Ю. Штадлер в выигранной партии отложилась партию с А. Николау (Румыния). Встреча А. Кушир — Затуловская закончилась ничью.

Восьмой тур ознаменовался сменой лидера. Теперь турнирную таблицу возглавляет А. Кислова — 5,5 очка. В партии с М. Грейт она одержала убедительную победу. Н. Александровича сыграла ничью с Г. Грессер. М. Маркоич проиграла В. Нонаре, Ф. Хемерск победил Э. Корнаковску-Соклову, а И. Арксон — А. Николау.

Вслед за Кисловой идут Штадлер — 5 очков (две отложенные партии), Николау — 5 очков (одна), Маркоич и Александровича — по 4,5 (одна), Кушир — 4,5, Козловская — 4 очка (три).

«Динамо» — «Поля» — 5:4

РЕКОРДЫ ШТАНГИСТОВ

В Тульсе закончился международный матч сборных команд юниоров Советского Союза и Польши по штанге. Удивительную победу со счетом 6:1 одержали молодые советские атлеты. В порядке весовых категорий первенствовали: А. Люшин — 302,5 килограмма, В. Весилинин (Польша) — 330, С. Газаров — 375, Ю. Филлимонов — 392,5, В. Коциев — 432,5, Е. Магалас — 412,5, В. Якубовский — 460. Москвич В. Якубовский установил новый мировой рекорд для юниоров в толчке, показав результат 148 килограммов. Обладателем двух всесоюзных рекордов стал грузинский атлет В. Коциев: рывок — 165 килограммов, троборье — 432,5.

РЕКОРДЫ ШТАНГИСТОВ

В Тульсе закончился международный матч сборных команд юниоров Советского Союза и Польши по штанге. Удивительную победу со счетом 6:1 одержали молодые советские атлеты. В порядке весовых категорий первенствовали: А. Люшин — 302,5 килограмма, В. Весилинин (Польша) — 330, С. Газаров — 375, Ю. Филлимонов — 392,5, В. Коциев — 432,5, Е. Магалас — 412,5, В. Якубовский — 460. Москвич В. Якубовский установил новый мировой рекорд для юниоров в толчке, показав результат 148 килограммов. Обладателем двух всесоюзных рекордов стал грузинский атлет В. Коциев: рывок — 165 килограммов, троборье — 432,5.

СООБЩЕНИЯ • СПРАВКИ • ОБЪЯВЛЕНИЯ

25 СЕНТЯБРЯ в пос. ЦАЛКА СОСТОИТСЯ ТИРАЖ ВЫИГРЫШЕЙ ДЕНЕЖНО-ВЕЩЕВОЙ ЛОТЕРЕИ ГРУЗИНСКОЙ ССР 1967 ГОДА (ДЕВЯТУГО ВЫПУСКА) В ТИРАЖЕ РАЗЫГРЫВАЕТСЯ 155.000 денежных и вещевых выигрышей на сумму 279.000 рублей. В ЧИСЛЕ ВЫИГРЫШЕЙ: 2 автомашины «Волга», в автомашин «Москвич», 3 автомашины «Запорожец», 35 пинино, 5 пазов на путешествие по городам Советского Союза, 40 холодильников, 15 телевизоров и много других ценных вещей и денежных выигрышей. ПРИОБРЕТАЙТЕ ЛОТЕРЕЙНЫЕ БИЛЕТЫ! УЧАСТВУЙТЕ В ТИРАЖЕ ВЫИГРЫШЕЙ! УПРАВЛЕНИЕ ГОСТРУДСБЕРКАСС И ГОСКРЕДИТА ГРУЗИНСКОЙ ССР.